

TI_GERICHTE 35.2001.11 vom 2. November 2000

TI Tribunale d'appello, 2000-11-02, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_35.2001.11

FR: TI_GERICHTE 35.2001.11 du 2 novembre 2000

IT: TI_GERICHTE 35.2001.11 del 2 novembre 2000

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 5

gennaio u.s. e posso, con il permesso formale della paziente, informarla come segue. La paziente soffre di un'instabilità post-traumatica chiara del ginocchio sx in seguito all'incidente del 19 giugno u.s. La patologia si chiama instabilità grave antero-mediale in seguito a un'insufficienza notevole del legamento crociato anteriore e collaterale mediale del ginocchio sx. La patologia è chiaramente post-traumatica e sintomatica ed avrà bisogno di un trattamento chirurgico in futuro " (doc. _). 2.6. Allo scopo di chiarire la fattispecie da un profilo medico, questa Corte ha ordinato una perizia giudiziaria, affidandone l'allestimento al dottor _____, _____ della Clinica d'ortopedia dell'Ospedale cantonale di _____. Dopo aver ricostruito, in maniera minuziosa, l'anamnesi della ricorrente (cfr. XVII, p. 1-2) ed averne, altrettanto puntualmente, descritto lo status, clinico e radiologico, a livello dell'arto inferiore sinistro (cfr. XVII, p. 3-4), il perito giudiziario ha affermato che _____ presenta un'instabilità antero-mediale cronica al ginocchio sinistro - ciò che costituisce il problema principale - nonché dei dolori cicatriziali nella regione del plateau tibiale mediale. Egli ha pure riconosciuto l'esistenza di una chiara relazione di causalità naturale con l'evento infortunistico del giugno 1999: " 2) Möge der Experte sagen, welcher der jetzige objektive Zustand des linken Knies und insbesondere welche dessen Stabilität ist. Siehe auch vorne objektive Befunde. Das wichtigste zusammengefasst: Vordere Schublade von ++ bis +++ im Bereiche des linken Kniegelenkes, im weiteren antero-mediale Rotationsschublade links. Zusätzlich Verdacht auf Einklemmungssyndrom eines Astes des Nervus infrapatellaris im Bereiche der medialen Tibiakante. 3) Möge der Experte sagen, welche die Ursache der Restbeschwerden medial am linken Knie ist. Einerseits ist das Hauptproblem das fehlende vordere Kreuzband, welches zu der Instabilität führt, andererseits besteht wahrscheinlich eine Narbenproblematik im Bereiche des Nervus infrapatellaris. 4) Möge der Experte sagen, ob in Anwendung des Prinzips der überwiegender Wahrscheinlichkeit ein Kausalzusammenhang zwischen dem von der Klägerin am 19. Juni 1999 erlittenen Trauma und die jetzige von ihm abgeklärte Patologie am linken Knie besteht. Meines Erachtens besteht eindeutig ein Kausalzusammenhang " (XVII, risposta ai quesiti n. 3, 4 e 5 di parte ricorrente; cfr., pure, risposta al quesito n. 2 di parte convenuta: "Gemäss Anamnese ist der heutige Zustand als Folge des Unfalles vom 19.6.1999 anzusehen"). In seguito, il dottor _____ ha sottolineato l'impossibilità, oggi, di valutare se la ricorrente, al momento dell'infortunio, fosse già portatrice di una patologia al ginocchio sinistro. Tuttavia, dato che le radiografie del 28 giugno 1999 non mostrano alcuna alterazione artrosica, è lecito

presumere che il ginocchio sinistro non presentasse alcun danno preesistente: " Möge der Experte sagen, ob die Klägerin im Moment des Unfalles Trägerin von Krankheiten war, welche den Schaden am Knie von 19. Juni 1999 irgendwie beeinflussen konnten. Auch dies ist zum heutigen Zeitpunkt nicht mehr zu evaluieren, insbesondere zeigen die Röntgenaufnahmen vom 28.6.1999 keinerlei arthrotische Veränderungen im Kniebereich, sodass man davon ausgehen muss, dass das Kniegelenk vor dem Unfall normal war " (XVII, risposta al quesito n. 7 di parte ricorrente). In siffatte condizioni - non scorrendo questo TCA alcun motivo che gli impedisca di fare capo alla valutazione enunciata dal dottor _____, il cui referto peritale risulta essere senz'altro completo sui punti litigiosi, chiaro nell'esposizione degli elementi sanitari e nella valutazione della situazione (cfr. RJJ 1995 pag. 44; RAMI 1991 U133 pag. 312 consid. 1b), ragione per cui deve essergli riconosciuta piena forza probante - può senz'altro venir ammessa l'esistenza di una relazione di causalità naturale (ed adeguata - cfr., a questo proposito, la dottrina e la giurisprudenza evocate al consid. 2.3. in fine) fra i disturbi ancora attualmente accusati al ginocchio sinistro (cronica instabilità antero-mediale e problematica cicatriziale nella regione del nervo infrapatellare) e l'infortunio del 19 giugno 1999. Va inoltre ricordato che, conformemente ad una costante giurisprudenza, per ammettere il nesso di causalità naturale non è necessario che l'infortunio rappresenti la sola causa oppure la causa diretta del danno alla salute. È sufficiente che l'evento traumatico, unitamente ad altri fattori, abbia pregiudicato l'integrità fisica e/o psichica dell'assicurato e ne costituisca, in questo senso, una concausa (cfr. DTF 112 V 32 consid. 1a, 115 V 134 consid. 3, DTF 117 V 376s. consid. 3a; cfr., pure, U. Meyer-Blaser, op. cit., p. 101). Concludendo - nella misura in cui la _____ ha negato l'esistenza di qualsivoglia postumo residuale dell'evento traumatico assicurato posteriormente al 1° dicembre 1999 - l'impugnata decisione del 2 novembre 2000 dev'essere annullata. La causa va retrocessa all'assicuratore LAINF convenuto affinché si esprima, all'occorrenza mediante l'emanazione di una nuova decisione formale, sul diritto a prestazioni a decorrere dal 1° dicembre 1999 (tenuto conto del fatto che comunque la _____ ha corrisposto le proprie prestazioni fino al 15 gennaio 2000, rinunciando peraltro alla restituzione). Con le proprie osservazioni del 30 gennaio 2002, l'assicuratore infortuni ha postulato che al dottor _____ vengano sottoposti alcuni quesiti peritali complementari (cfr. XXI). Da parte sua, lo scrivente TCA ritiene superfluo interpellare di nuovo il perito giudiziario, così come preteso dalla _____, nella misura in cui il suo referto 11 dicembre 2001 è sufficientemente chiaro da non necessitare di ulteriori delucidazioni. D'altro canto, buona parte dei quesiti proposti non concernono l'unico tema a proposito del quale questa Corte era chiamata a pronunciarsi, ovverosia quello dell'eziologia dei disturbi lamentati dall'assicurata al ginocchio sinistro dopo il 15 gennaio 2000 (cfr. consid. 2.2.).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.